



Verkaufsstelle: Adm. Informations-  
Bureau, Danajewski-Str. 5.  
Telefon: Tag 2314, Nacht 3546.  
Telegraphen-Adresse:  
KRAKAUER ZEITUNG.  
Postsparkassenkonto Nr. 144.532.

Zuschriften sind nur an  
die Adresse „Krakauer Zeitung“  
Krakan 1, Abt. für Militär,  
zu richten.

Manuskripte werden nicht  
rückgesandt.

# KRAKAUER ZEITUNG

Preis: 10 h  
Monatsabonnement für Krakau  
mit Zustellung ins Haus K 240,  
Postversand nach auswärts K 3.—  
Alleinige Inseratannahme für  
Österreich-Ungarn (mit Aus-  
nahme von Galizien und den  
okkupierten Provinzen) und das  
Ansalud bei  
M. Dokes Nachf. A.-G. Wien L.  
Volksliste 14.

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. U. K. FESTUNGS-KOMMANDOS KRAKAU.

II. Jahrgang.

Dienstag, den 3. Oktober 1916.

Nr. 275.

## Die Arbeit der Entente.

Immer deutlicher treten die Umrisse des grossen Geschehens hervor, das sich auf dem Boden Griechenlands abspielt. Ist auch die Welt auf Nachrichten angewiesen, die aus Ententequellen stammen, so kann man heute doch schon auf Grund der Tatsachen der Wahrheit näher kommen. Mit der Festsetzung der Alliierten in Saloniki war bereits die künftige Aufgabe Venizelos klar umschrieben und es handelte sich nur um die Zeit, die die Pläne unserer Feinde zum Ausreifen bringen musste.

Venizelos hat eine Agitationsreise grössten Stiles angetreten. Er begab sich mit seinen Getreuen, dem Admiral Kundirotis und dem Kommandanten der dritten Armee, General Danglis, nach Kanea, wo die Proklamierung der provisorischen Regierung, der die genannten drei Männer angehören, unter grossem Jubel der Bevölkerung erfolgte. Die übrigen Inseln des Ägäischen Meeres haben sich, gleich Korfu, der revolutionären Bewegung angeschlossen und Venizelos, der sich auf dem Wege nach Saloniki befindet, um seinem Werk die letzte Weihe zu geben, ist heute der Tyrann von Griechenland, dessen Triumph über den innerlich starken, nach aussen hin aber vollständig isolierten König Konstantin nur noch eine Frage von Tagen ist.

Für die Taktik der Entente bildet Griechenland ein lehrreiches Beispiel. Auch Italien und Rumänien hat der Dreierbund auf seine Seite zu ziehen vermocht; in diesen beiden Staaten aber fanden die Alliierten bei den Königen willfährige Diener, die der geheimen Wühlarbeit, die die Entente in ihren Ländern begonnen hatte, nur einen Scheinwiderstand entgegensetzten. König Viktor Emanuel hat, dem hervorragenden Charakterzüge seines Volkes getreu, die grosse Pose nicht missen können und als der Verrät Italiens schon beschlossene Sache war, versuchte der König, die „Erlösung“ italienischer Brüder in fremdem Staatsgebiet als Motiv für einen türkischen Überfall auf die Monarchie darzustellen. König Ferdinand von Rumänien hat sich die Sache leichter gemacht. Er hat sich nicht mit weit hergehöhlten Gründen beschwert, er ist kein grosszügiger Verräter, sondern hat mit den Mitteln primitivster Heuchelei und Lüge, die man denn doch einem Könige nicht so ohneweiters zutrauen wollte, bis zum letzten Moment die Miene des Freundes und Verbündeten beibehalten, um auf das russische Stichwort hin die Maske fallen zu lassen. Anders stehen die Verhältnisse in Griechenland. König Konstantin wehrt sich heldenmütig gegen die Intrigen der Entente, die selbst vor Mord und Brand nicht zurückgeschreckt ist, um den ständtlichen König zu beseitigen. Er ist heute in Athen nicht viel mehr als ein Gefangener der Alliierten, deren Flotte im Piräus liegt, deren Truppen schon am Hafen von Athen an Land gegangen sind. Venizelos heisst die Verkörperung des Entente-programmes in Griechenland, der König, der sich den Wünschen Englands, Frankreichs und Russlands zu widersetzen wagt, wird kalt gestellt.

So finden wir bei drei Staaten, die sich die Entente um jeden Preis dienstbar machen will, die Arten der Gewalt, von der politischen Intrigen angefangen bis zur offenen Brutalität. Italien war leicht zu haben, Rumänien schraubte den Preis durch Hinausziehen der Verhandlungen immer höher empor, Griechenland scheint am wenigsten zu kosten. In diesem Land wird

## Oesterr.-ung. Generalstabsbericht.

Amlich wird verlautbart: 2. Oktober 1916.

Wien, 2. Oktober 1916.

### Oestlicher Kriegsschauplatz:

#### Front gegen Rumänien:

Im Abschnitte Orsova haben unsere Truppen dem Feind einige Höhen ent-rissen; westlich von Petroseny nahmen sie den Berg Oboroca in Besitz. Rumänische Gegenangriffe wurden abgeschlagen.

An der grossen Kükölöe (Kokel) mussten unsere Vortruppen auf Szekelykeresztur zurückgehen.

#### Heeresfront des Generals der Kavallerie Erzherzog Carl:

In den Karpathen ruhte der Kampf. Südöstlich von Brezany wird um den Besitz einiger Grabenstücke gekämpft.

#### Heeresfront des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern:

An der von Brody nach Zloczow führenden Strasse haben deutsche und österreichisch-ungarische Truppen im Gegenangriff alles vorgestern verlorene Gelände zurückerobert, wobei 24 russische Offiziere, 2300 Mann und 11 Maschinengewehre eingebracht wurden. Auch an der Bahn Brody—Lemberg endeten russische Angriffe für den Gegner mit einem vollen Misserfolg; er büsste 200 Gefangene ein.

In Wolhynien stand gestern die Armee des Generalobersten v. Terszjansky den ganzen Tag über unter dem schwersten Artilleriefeuer. Zeitweise richtete der Feind seine Geschütze auch gegen seine eigenen Gräben, um seine Infanterie zum Angriff vorzutreiben, was ihm aber nur stellenweise gelang. Diese einzelnen Vorstösse wurden durch Feuer abgewiesen. Heute früh sandte der Gegner starke Kolonnen gegen die Stellungen nordöstlich Smutichy vor; er wurde durch Gegenangriff zurückgeworfen.

### Italienischer Kriegsschauplatz:

Die feindliche Artillerie entwickelte gegen die ganze küstenländische Front eine regere Tätigkeit. Besonders heftig wurden unsere Stellungen auf der Karst-hochfläche beschossen. In diesem Abschnitt hielt das Feuer auch die ganze Nacht hindurch an.

### Südöstlicher Kriegsschauplatz:

Nichts von Belang.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: v. Höfer, FML.

einfach, da der König nicht willfährig ist, eine Nebenregierung geschaffen, die alle Erfahrungen der Alliierten im Gewinnen der Strasse verwertet. Vor keinem Mittel scheuen jene Leute zurück, deren einer, Lloyd George, vor wenigen Tagen noch von der Bekämpfung der Zivilisation und brutalen Macht, die Deutschland darstellt, zu sprechen wagte. Was sich in Griechenland vollzieht, ist ein ohne gleichen dastehender Akt der Vergewaltigung eines Landes, das trotz aller Quertreibereien der Entente seiner Mehrheit noch treu zum König steht, dem das Urteil gesprochen wird, weil er sich nicht leichten Herzens dem Diktat der Entente unterwirft. Die Brandstifter von Tatoi sind nicht schlechter als Venizelos und dessen Anhänger, sie unterscheiden sich von ihnen nur durch die Mittel, die von den Zwecken der Entente gehegt werden.

## TELEGRAMME.

### Der Sieg bei Hermannstadt.

Die vernichtende Umzingelung.

(Privat-Telegramm der „Krakauer Zeitung“.)

Wien, 2. Oktober.

Der Kriegsberichterstatler des „Neuen Wiener Journal“ meldet seinem Blatt:

In dem Raume südlich von Hermannstadt lag das rumänische Korps von Cravova in den Wäldern und Kukuruzfeldern verborgen. Der grosszügige Plan war, sie nicht nur zurückzudrängen, sondern sie vom Roten Turm-Pass und von der Flanke her zu umzingeln.

Das bayrische Korps unter Generalleutnant Krafft von Delmensingen war vom Raume Szeesel-Steilste in die Richtung gegen Orlat vorgestoßen. Der Feind wich zurück. Notwendig war es, den jungen Wald, in dem auch die Hermannstädter Wasserleitung von den Rumänen abgeschnitten worden war, vom Feinde zu säubern. Im Gehirge wurde die Hohe Rine und weiter der Rolan Turm-Pass genommen.

Die Nacht auf Donnerstag sah wieder k. u. k. Truppen in Menge in Hermannstadt. Durch die verhängten Fenster sahen die Bewohner mit freudig klopfenden Herzen die Befreier eintreten, bei denen eine Honveddivision das Zentrum zwischen deutschen Truppen bildete.

Die Bayern als eiserner Mauer im Westen und Süden, die Front dort nach Norden gekehrt, im Osten die Linie verbundener Kavallerie, die Gruppe Slanah im Norden schliessend — so formt sich der gefährliche Ring. Jetzt erst entlammt eine wütende Schlacht. Vom Süden kommen die Rumänen gegen die Pässe, um ihren Truppen zu helfen. Die Bayern verteidigen die Front. Sie stehen gegen diese, den Durchbruch des Ringes verhindernd, und ziehen den Ring immer kleiner. Die Zahl der Kämpfenden des grossen Rumänenverbandes wird immer geringer, die der Toten und Verwunden steigt. Alle Verzweiflungsversuche, irgendwo den Ring zu durchbrechen, prallen ab. Er schliesst fester und bedroht das Leben der Feinde. War übrig bleibt, ergibt sich erschöpft.

Die Rumänen, die in unser Land fallen wollten, sind dort vernichtet, der Alltiss treibt ihre Leichen davon, schwemmt Kriegsmaterial mit. Nur in den dunklen Wäldern kauern noch die Reste der Armee, zu schwach, um zu fliehen. Das ist der Sieg von Hermannstadt unter Falkenhayns Führung, wo deutsche und k. u. k. Truppen, wo Honveds und Bayern sich besonders hervortaten.

### Kämpfe auf rumänischem Boden.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Budapest, 2. Oktober.

Der Kriegsberichterstatter des „Az Est“, Franz Molnar, meldet mit Genehmigung des Oberkommandos der Armee Falkenhayns:

Der Kampfplatz, der im Süden von Hermannstadt beginnt, ist voll mit Leichnamen gefallener Rumänen. Die zum Pass führenden Wege sind mit dem weggeworfenen Gepäck der rumänischen Truppen bedeckt. Ungeheure Mengen von Munition, Verpflegungsartikeln und Kriegsmaterial sind an den Sammelstellen zurückgeblieben. Der Pass selbst ist kaum wegsam, weil sich an vielen Stellen die rumänischen Trainsäulen, die vom fliehenden Feind zurückgelassen worden sind, gestaut haben. Ein Teil der Wagen schwimmt auf den Wellen des Alltisses.

Die vom Westen vordringenden Bayern hielten drei Tage lang die fliehenden Rumänen unter verheerendem Feuer. Die Leichname der Soldaten, die zusammengeschossenen Wagen usw. türmen sich hier zu grossen Barrikaden. Als ich über einen kleinen Grenzbach die rumänische Grenze überschritt, machte mich Gewehrfeuer, das vom östlichen Waldsaum herüberdrönte, aufmerksam, dass die Schlacht noch nicht beendet sei. Diese Kämpfe werden nicht mehr auf siebenbürgischem, sondern auf rumänischem Gebiet geführt. Die Rumänen versuchten in der vergangenen Nacht von südlicher Richtung her Angriffe, die jedoch von den Bayern glänzend zurückgeschlagen wurden. Ein ganzes rumänisches Bataillon samt dem Stab wurde gefangen genommen. Viele Tausende von Gefangenen wurden bereits abgeführt.

### Die Falle der Vernichtung.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Budapest, 2. Oktober.

„Az Est“ meldet mit Genehmigung des Kriegspressequartiers:

Am 25. September setzte sich das deutsche Heer des Generalleutnants von Krafft von Westen her in Bewegung und zog auf Gehirgswege unter unbeschreiblichen Schwierigkeiten über die Landstrasse, die zum Rotenturmpass führt. Dort angekommen, postierten sie sich auf beiden Seiten der Strasse in doppelter Front, mit einer gegen Norden und einer gegen Süden. Während die südliche heftige Angriffe zurückschlug, erwartete die gegen Norden gerichtete Front die Rumänen, die von den verbündeten Truppen des Generals Staab von Thal angegriffen wurde, während die k. u. k. Kavallerie im Westen flankierend eingriff.

Die Rumänen blieb also nichts anderes übrig, als sich nach Süden zurückzuziehen, direkt unter die Gewehrläufe der Bayern. Mehr als zwei rumänische Divisionen wurden so in die Falle der Vernichtung gedrängt. Dieser Teil der ersten rumänischen Armee wurde zum grössten Teil zermört und kommt als Feind nicht mehr in Betracht. Das deutsche Korps wandte sich nun ganz nach Süden und hat gestern bereits südlich des Rotenturmpasses acht Kilometer tief auf rumänischem Gebiet erhaltene feindliche Angriffe zurückgewiesen.

### Die Stärke der geschlagenen rumänischen Armee.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Budapest, 2. Oktober.

Die rumänische Armee, die bei Hermannstadt entscheidend geschlagen wurde, hat 30.000 bis 40.000 Mann betragen, die heimatlich vollständig vernichtet sind.

### Die Bedeutung des Sieges.

Amsterdam, 2. Oktober. (KB.)

„Nieuws van den Dag“ schreibt: Wenn der Bericht über den entscheidenden Sieg bei Hermannstadt richtig ist, so wird sich dies auch an den anderen Fronten zeigen, die an sich wichtiger sind, als die in Siebenbürgen. Ausserdem hat dieser Sieg auch politische Wirkung, denn für die Venezianen in Griechenland ist der Krieg im Osten gerade in diesem Augenblick eine unangenehme Sache. Hier wurde zum erstenmal der Schlacht bei Tannenberg eine Armee umzingelt und zur Uebergabe oder Vernichtung verurteilt.

## Türkischer Generalstabsbericht.

Konstantinopel, 1. Oktober. (KB.)

Die „Agence Mill“ meldet aus dem Hauptquartier:

Kaukasusfront. Am rechten Flügel waren überraschende Angriffe, die unsere Aufklärungsabteilungen gegen das feindliche Lager unternahmen, von Erfolg gekrönt. Am linken Flügel schlugen unsere Aufklärungsabteilungen überlegene feindliche Truppen, die sich näherten, zurück und erbeuteten Waffen und Schanzgerät. An den übrigen Fronten keine Ereignisse von Bedeutung.

An der galizischen Front schlugen unsere Truppen nach erbittertem Kampfe, der den ganzen Tag dauerte, heftige Angriffe, die die Russen mit frischen, den unseren mehrmals überlegenen Kräften unternahmen, heldenmütig zurück. Anfangs gelang es den Russen, an zwei Punkten in vorspringende Teile unserer Schutzgräben einzudringen, sie wurden aber durch Gegenangriff unserer Truppen zurückgeworfen, die unsere Stellungen vollständig vom Feinde säuberten und ihm 80 Gefangene abnahmen.

## Die Bedeutung der Balkankämpfe

London, 2. Oktober. (KB.)

„Daily Telegraph“ berichtet aus Petersburg, dass eine vom Generalstabe inspirierte Betrachtung für die nächste Zeit neue Siege der Alliierten prophezei, es werde aber gleichzeitig hinzugefügt, dass weder Person noch Lemberg noch Trient oder Diarbekir von entscheidender Wichtigkeit seien.

Nur das Durchschneiden der Pulsadern der Organisation der feindlichen Streitkräfte würde es ermöglichen, von Erwartungen zu Tatsachen zu gelangen, nämlich zur Abschneidung der Bahnverbindung Berlin—Konstantinopel. Solange diese Verbindung besteht, könne der Feind den Alliierten widerstehen. Auf dem Balkan also sei die nächste Aufgabe zu lösen.

## Die Vorgänge in Griechenland

### Eine Schlacht auf Kreta.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Kopenhagen, 2. Oktober.

„Berlingske Tidende“ meldet aus Paris, dass auf Kreta eine Schlacht zwischen Venezianern und Antivenetianern entbrannt ist.

### Eine neue Note des Vierverbandes.

Lugano, 2. Oktober. (KB.)

Athener Meldungen der „Agence Stefani“ besagen, dass der Chef des Generalstabes Meschopoulos einen vierzehntägigen Urlaub erhielt und durch General Sartois als Generalstabschef ersetzt werden soll. Die Inseln sprechen sich vollständig für die venezianische Bewegung aus.

Dem „Giornale d'Italia“ zufolge überlebten die Vertreter der vier Verhandlungsdelegationen der griechischen Regierung am 1. Oktober eine Note, die so abgefasst ist, dass sie keine Ansätze mehr zulässt und Griechenland vor die sofortige Wahl stelle, entweder die Beere zu verlassen oder in den Krieg gegen Bulgarien einzutreten, und zwar letzteres bedingungslos, weil Griechenland durch Duldung der Besetzung wichtiger Teile griechischen Bodens durch die Bulgaren bereits den Balkankriegen des Vierverbandes grossen Schaden bereite.

### Drohende Haltung der Königstreuen.

Athen, 1. Oktober. (KB.)

Reuter meldet: Die Reservistenverbände sind wieder aktiv aufgetreten. Sie versuchten in Nauplia und anderen Orten Unruhen hervorzurufen und beschlossen, sich im Falle eines Mobilisierungsbefehles mit dem König zu verbinden und gegebenenfalls den Militärdienst zu verweigern.

Dem Berichterstatter des Reuterbüros wurde von einer Persönlichkeit von der Umgebung des Königs gesagt, dass man Griechenland Zeit lassen müsse, wenn man haben wolle, dass es mit der Entente gehe. Es müsse zuerst der Eindruck, der durch die Ankunft der Flotte der Alliierten ausgeübt worden sei, beseitigt sein, sonst würden auf eine Kriegserklärung Deserktionen und andere Insubordinationen folgen.

### Strenge Massnahmen gegen Revolutionäre.

Athen, 2. Oktober. (KB.)

(Reuter-Meldung.) Das Kriegs- und das Marine-Ministerium ergriffen strenge Massnahmen, um zu verhüten, dass Offiziere sich den Aufständischen anschliessen.

Drei Schiffskapitäne wurden verhaftet.

### Neuerliche Erkrankung König Konstantins.

Bern, 2. Oktober. (KB.)

Ein Mitarbeiter des „Petit Journal“ teilt aus Athen mit, dass König Konstantin an



einer Erkältung erkrankt sei, die die Aerzte etwas benarabigt.

Trotzdem hat der König andauernd Besprechungen mit Ministern und Generalsstabsoffizieren.

## Nachgiebigkeit der Entente?

Athen, 30. September. (KB.)

Reuter meldet: Die Regierung ist noch in Unkenntnis der Absicht der Entente und wird wahrscheinlich Montag zurücktreten.

Es scheint, dass die Entente entschlossen ist, sich des Druckes auf Griechenland zu enthalten, um ihm nicht irgend eine Politik aufzuzwingen. Griechenland soll gestützt werden, selbst über seinen Weg zu entscheiden.

## Die Schwierigkeiten des französischen Transportwesens.

Bern, 2. Oktober. (KB.)

Ein an der grossen Transportgesellschaft beteiligter Industrieller sagte über die Schwierigkeiten, die im französischen Transportwesen zur Krise geführt haben, folgendes:

Die gegenwärtige Lage kann nicht ohne Schädigung der wirtschaftlichen Interessen fortdauern. Sicherheit, Wohlfahrt und Zukunft des Landes, vielleicht sogar der Ausgang des Krieges sind dadurch in Frage gestellt. Es vergeht kein Tag, ohne dass Kaufleute und Industrielle uns mit Klagen und Beschwerden überhäufen, weil wir Rohmaterialien und Kohle nicht liefern können. Aber wir haben keine Wagen. Ungeheure Verluste entstehen auch dadurch, dass wir wegen des Mangels an Arbeitskräften die Schiffe nicht ausladen können.

## Der Fussballkampf Österreich gegen Ungarn.

(Privat-Telegramm der „Krauker Zeitung“)

Wien, 2. Oktober.

Das gestern in Budapest zur Austragung gebrachte Fussball-Länderwettspiel Österreich gegen Ungarn endete nach ungemein spannendem Kampfe mit dem Sieg der österreichischen Mannschaft.

Das Ergebnis war 3:2 (Halbzeit 3:1).

## Nach Schluss der Redaktion.

## Heutiger deutscher Bericht.

Berlin, 2. Oktober. (KB.)

Das Wolfische Bureau meldet:

Grosses Hauptquartier, den 2. Oktober 1916.

### Westlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls Kronprinzen Ruprecht von Bayern:

Auf dem Schlachtfeld südlich der Somme wieder ein Grosseinsatz. Auf der 20 Kilometer breiten Front zwischen Thiepval und Raucourt brachen die Engländer und Franzosen nach krassester Steigerung ihres Vorbereitungsfeuers zum Angriff vor. Vielfach erhielten sie bereits durch unsere gut geleitete Artillerie blutige Abweisung; eingedrungen Abteilungen unterlagen im erbitterten Nahkampf unserer unerwarteter Infanterie. Hart nördlich der Somme wurde ein französischer Teilangriff abgeblasen.

Die Schlacht dauerte die Nacht hindurch fort und ist noch im vollen Gange. Südlich der Somme teilweise lebhafter Artilleriekampf.

### Front des deutschen Kronprinzen:

Nördlich von Lons-en-Champagne machte eine deutsche Erkundungsabteilung auf einer gelungenen Unternehmung einen Offizier, 33 Mann zu Gefangenen. Militärische Anlagen von Calais wurden von einem unserer Luftschiffe angegriffen.

### Ostlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern:

Westlich von Luek nahm die Feuerstellung ständig zu. Feindliche Angriffe erlittenen immer grössere Sperrverluste. Auch die Versuche der russischen Artillerie, die Infanterie durch ihre auf eigenen Schützengräben gerichtete Feuer vorzutreiben, wendeten sich in nichts. Bei Wajnen ergriffen sich kurze Nahkämpfe. Der von Generalantant leitete geführte Gegenangriff führte zur Wiedereroberung der von den Russen am 34. September gesessenen Stellung südlich der Graberka. Der Feind liess über 1500 Gefangene in unserer Hand. Seine Versuche, uns wieder zurückzuwerfen, sind ebenso wie seine erneuten Angriffe heiderseits der Bahn Brody-Lemberg gescheitert, wo über 200 Gefangene eingebracht wurden.

Front des Generals der Kavallerie Erzherzog Carl:

Der Kampf nahm östlich der Zieta Lipa nur geringe von den Russen gewonnene Stellungstelle seinen Fortgang.

### Kriegsschauplatz in Siebenbürgen.

Heiderseits der G. Kozel haben die Rumänen Gelände gewonnen. Bei und nördlich von Orava hatten Angriffe unsere Verbündeten zerlegt. Im Höttinger (Hätsger) Gebirge wurden feindliche Angriffe heiderseits des Ströll (Strizgy) Teles abgeblasen. Die Oberca-Höhe wurde von österreichisch-ungarischen Truppen genommen.

### Balkan-Kriegsschauplatz.

Front des Generalfeldmarschalls v. Mackensen:

Südlich von Bukarest haben feindliche Truppen auf dem rechten Donauufer Fuss gefasst. Südlich von Topraisar wurden Angriffe des Gegners abgewiesen.

### Mazedonische Front:

Die heftigen Kämpfe am Kaimakanen dauern an. Nordwestlich des Thabos-Sees werden auf dem östliche Struma-Ufer vorgedrungen englische Abteilungen angegriffen.

Erster Generalquartiermeister: Ludendorff.

## Die Donaufflotte in den ersten Tagen des Krieges mit Rumänien.

Der grösste Teil der Donaufflotte befand sich seit der Besetzung Serbiens an dem rechten Donauufer unterhalb des eisernen Tores; ihre Hauptstation war Rutschuk. Dies, aus militärischen Gründen notwendige Dislozierung brachte es mit sich, dass die Aufgaben der Donaufflotte in dem Falle kompliziert werden konnten, wenn Rumänien an Österreich-Ungarn den Krieg erklärte, gegen Bulgarien aber neutral bleiben würde. Nach dem in den letzten Jahren von unseren Gegnern freilich nicht mehr respektierten Völkerrecht dürfte allerdings kein Angriff auf unsern, an dem Ufer dieses neutralen Flusses verankerten Flottenkommando werden, andererseits dürfen aber auch unsere Schiffe vom bulgarischen Ufer keine Feindseligkeiten gegen das rumänische Ufer geltend beginnen. Von dem Augenblicke an, in dem Bulgarien aber in den Kriegszustand zu Rumänien trat, war Rutschuk den rumänischen Batterien allzuheer exponiert gewesen um der Donaufflotte als Operationsbasis dienen zu können, auch war zu vermeiden, durch die Anwesenheit der Donaufflotte vor Rutschuk der rumänischen Heeresleitung einen Anlass zur Beschliessung dieses volkreichen Stadt zu geben. Trotz der beruhigenden Versicherungen der rumänischen Regierung, dass sich daher das Kommando der Donaufflotte nach dem geschehen eigenen Wahrnehmungen veranlasst, eine andere, weniger exponierte Basis vorzubereiten, um nach Eintritt des Kriegszustandes mit Rumänien Rutschuk baldigst verlassen zu können.

Am 27. August um 9½ Uhr abends wurde die Donaufflotte und die Stadt durch eine ausserordentlich heftige Explosion am Donauquai alarmiert — ein als Materialdepot der Flottille dienender Schiffe war explodiert, in der Mitte entzwei gebrochen und sank innerhalb weniger Minuten. Obwohl die Art der Explosion auf einen feindlichen Torpedo- oder Minenangriff hinwies, musste doch diese Annahme für den Augenblick beiseite gelassen werden, denn auf dem, durch die innerhalb

weniger Sekunden in Betrieb gesetzten Scheinwerfer taghell beleuchteten Ströme war weder von den Monitoren, noch von dem kreuzenden Patrouillenboote irgendein verdächtiges Fahrzeug zu sehen, ausserdem war von der eine halbe Stunde früher erfolgten Kriegserklärung Rumaniens in Rutschuk und auf der Donaufflotte noch nichts bekannt. Trotzdem machten sich die Einheiten der Flottille sofort fahrbereit und als um 10 Uhr 30 Minuten die telegraphische Verständigung eintraf, dass sich Rumänien seit neun Uhr abends im Kriegszustand betrachte, konnte sofort zur Durchführung der zunächst liegenden Aufgaben geschritten werden. Die erste bestand in dem gesicherten Abtransport der Handelsflotte und der nicht kampffähigen Hilfskräfte der Donaufflotte. Diese Arbeit konnte nur unter dem Schutze der Dunkelheit ausgeführt werden, denn es war aus dem Angriff auf den Schiepp — der allerdings dem Führerschliff der Flottille vermeint gewesen war — klar geworden, dass Rumänien insgesam alle Vorbereitungen für eine Bekämpfung der auf der Donau schwimmenden Schiffe getroffen habe, doch waren diese Vorbereitungen gegen bewegliche Objekte während der Dunkelheit jedenfalls sehr entwertet und versprachen einen geringen Erfolg. Aber ebenso klar war es auch, dass Rumänien die Neutralität der bulgarischen Ufers nicht achten und daher auch gegen Handelsschiffe in österreich-ungarischem oder deutschem Besitz rücksichtslos vorgehen werde, wenn diese vor Rutschuk verankert blieben würden.

Während die, als Geleite der nicht wehrfähigen Schiffe bestimmte, Monitordivision ihre Schützlinge sammelte, wurde noch festgestellt, dass Bulgarien vorläufig neutral sei und zwei Stunden nach der offiziell bekannt gegebenen Kriegserklärung setzte sich dieser Teil der Flottille stronaufwärts in Bewegung und steuerte nach dem neuen Basishafen, nach welchem auch alle sonstigen, detachierten Einheiten der Flottille radiographisch beordert worden waren. Der anderen Monitorgruppe fiel die Aufgabe zu, die vor Gurgiu liegenden österreich-ungarischen und deutschen Handelsfahrzeuge wenn möglich den Rumänen zu entreissen oder wenigstens für rumänische Zwecke unverwendbar zu machen und dann Rumänien den deutlichen Beweis zu geben, dass die Donaufflotte gesonnen sei, in den Krieg nach eine andere Rolle, als die einer Schiffe für leuchtend, Torpedoschüsse zu spielen. Hierzu musste aber unbedingt der Eintritt der Tageshellung abgewartet werden, denn so wenig Rücksicht auf die offiziellen Kreise Rumaniens verdienen, so den Bewohnern der Stadt sollte der geübte Verrat nicht gestraft, die Stadt daher gesichert werden.

Die Monitordivision liess sich daher während der noch herrschenden Dunkelheit geräuschlos stronaufwärts rinnen, ging dann unter den Uferwall am rumänischen Ufer und brach bei Tagesanbruch vor, die kleinen Patrouillenboote waren von den erreichbaren Fahrzeugen die Verankerungen los und liessen sie mit der Strömung abtreiben und die Geschütze der Monitoren nahmen die Petroleumtanks, die Bahnhöfe, Anlagen, die Ufermauern und die vor denselben liegenden rumänischen Fahrzeuge unter verheerender Feuer. Schon nach der ersten Schüssen brannten die Oeltanks leuchtend und nachdem das Zerstörungswerk durch dreierlei Stunden fortgesetzt worden war, trat die Monitordivision die Weiterfahrt an. Zwei rumänische Motorboote wurden von der Monitordivision unterwegs vertrieben, die westlich von Gurgiu gelegenen Wachhäuser beschossen und bei der Fortsetzung der Fahrt nach dem neuen Basishafen fiel der Division noch der rumänische Dampfer „Rosario“ in die Hände, der auch vertrieben wurde. Inzwischen hatte die Begleitdivision der nicht kampffähigen Schiffe in den ersten Stunden der Augustnacht auf Feindseligkeiten unbehelligt die dort Operationsbasis erreicht, und konnte nunmehr auch dazu schreiten, ihrerseits nach gesicherter Unterbringung der verlassenen Schiffe aktiv gegen den neuesten Feind vorzugehen.

Am 29. August verliessen zwei Gruppen der Donaufflotte den Hafen, die eine wendete sich nach Turnu Magurele, nahm dort zwei mit Mais beladene Schiffe weg, versenkte einige unbeladene, beschoss die Hafenanlagen und die dortigen Schutzgräben, die andere Gruppe steuerte nach Zimnicea, nahm dort vier Schiffe, darunter zwei beladene, das Stagschiff mit zwei rumänischen Motorboote an und brachte dieses Material als Preis. Am 30. erfolgte ein erneuerter Vorstoss, bei welchem

Schützengräben und Batteriestellungen, welche sich durch ihr Feuer demaskiert hatten, erfolgreich beschossen wurden.

Von dem Gros der Flotille detachiert lag der armierte Dampfer „Almos“ bei der Kriegserklärung Rumaniens von Kladovo und nahm seinen Weg stromaufwärts, nicht ohne an rumänischen Über deutliche Spuren zu hinterlassen, dass er von dem Eintritt des Kriegszustandes in Kenntnis sei. Als er am 28. vorrücken in Orsova einlief, hatte er die Borzighat benützt, um alle zwischen Kladovo und Orsova getroffenen rumänischen Fahrzeuge zu vernichten, hatte die Brücke Sillian bei Turn-Severin zerstört und alle Kasernen dieser Stadt unter Feuer genommen gehabt. Das heftige Abwehrfeuer hatte auf dem Schiff nur belanglose Treffer zur Folge gehabt. Trotz des sorgfältig vorbereiteten, heimtückischen Überfalls hat so auch die Donauflotille dank ihrer Wachsamkeit und des energischen Zugreifens nach Bekanntwerden des Kriegsausbruchs in den ersten Stunden des Krieges unserem neuesten Gegner in empfindlicher Weise gezeigt, dass in der Praxis der Krieg — namentlich mit einem kriegsgewohnten Gegner — doch wesentlich anders auszuweisen pflegt, als sich ihm mancher der rumänischen Kriegsgagatoren vorgestellt haben mochte.

## Die Entstehung der demokratischen Partei in Amerika.

Die neuerlichen Beschlüsse des amerikanischen Senats lassen immer deutlicher erkennen, wie gross die Meinungsunterschiede unter den Politikern des Landes sind. Den Hezern gegenüber Deutschland stehen jetzt erstarrte Bekämpfer der englischen Gewaltspolitik gegenüber. Nichtsdestowenig überwiegen die Deutsch-Feinde. In ihnen, den inneren Frieden des Landes gefährdenden Hetzereien muss man eine Wiederbelebung des Geistes der Partei der sogenannten „Knownothings“ (Nichtswisser) erblicken. Diese seit 1854 aufgelauene geheime Verbindung, die gegen die Rechte der Eingewanderten Front machte und sich besonders gegen die seit 1848 auswachsende Zahl eingewanderten Deutschen wandte, deren höhere Bildung ihr ein Dorn im Auge war, erhielt ihren Namen von der Rohheit und Unwissenheit, die ihr das Gepräge gab.

Unter der Präsidentschaft von John Quincy Adams (1825 bis 1829) führte der neue Zolltarif zu schroffen Spaltungen im Innern, die besonders durch den scharfen Gegner und Nachfolger des Präsidenten, Andrew Jackson, genährt wurden. Unter seiner Führung bildete sich 1834 die Partei der Demokraten, die bis dahin den ständischen Flügel der Republikaner gebildet hatte. Der nördliche republikanische Flügel bestand unter dem Namen „Whigs“ weiter.

Als nach dem Siege der extremsten ständischen demokratischen Richtung bei der Präsidentschaftswahl von 1852 die Partei der Whigs in starken Verfall geriet, war, tanchte die geheime Verbindung der Knownothings auf. Ihr Hauptbestreben richtete sich auf die Unterdrückung der neu eingewanderten Bürger. Sie sollten von jeder Teilnahme an öffentlichen Angelegenheiten ausgeschlossen werden. Vor allen Dingen suchten sie die Bestimmung zu ändern, wonach den Einwanderern nach 5 Jahren das Bürgerrecht verliehen wurde. Sie wollten die Frist auf wenigstens 21 Jahre verlängert haben. Ihr Einfluss wurde auch ziemlich erheblich, da die Macht der Rohheit und Unwissenheit in der damaligen Union noch stärker überwiegt als heute. Diese „Nichtswisser“ empfanden die weit höhere Bildung der eingewanderten Deutschen gewissermaßen als persönliche Beleidigung. Die masselosen Hetzereien der Knownothings führten bald zu blutigen Verfolgungen der Deutschen, Pogromen, wie wir sie heute in Russland sehen. In Louisville, Baltimore und New-Orleans wurde eine Anzahl Deutscher niedergemetzelt. Solche Schandgeschicksale riefen bei den anständig gebildeten Elementen im Lande eine so starke Entrüstung hervor, dass die geheime Logenorganisation der Knownothings anrührig wurde und in Verfall geriet. Diese Sorte amerikanischer Politiker führte noch eine Zeitung ein wenig rühmliches Dasein unter dem Namen „amerikanische Partei“ und dann wieder „Unionspartei“. Als aber 1861 unter hervorragender Mitwirkung der Deutschen Karl Schurz aus Wisconsin, G. Körner aus Illinois und C. L. Bernays aus Missouri die liberale Richtung der seit 1855 entstandenen republikanischen Partei

die Oberhand gewann und der Sezessionskrieg den Sieg des Nordens über den gewaltigen Süden entschied, war sie erledigt.

## Eingesendet.

Bei Epidemien und allen Infektionskrankheiten

Mattoni's bewährte Vorbeugungsmittel

Giesshübler

Generalvertreter für Russisch-Polen

Karl Schopper, Krakau, Karmelicka 39.

## Lokalnachrichten.

Die Stadtverflegung. In der am 1. Oktober stattgehabten gewöhnlichen Sitzung der Stadtverplegungskommission wurde festgestellt, dass es in der Stadt fast an allen unentbehrlichen Lebensmitteln mangelt, und dass der Mangel mancher Artikel bereits drohend ist. So zum Beispiel sind die Petroleumvorräte derart knapp und die Zufuhr dieses Artikels so gering, dass es angelegelt wäre, mit Petroleum im höchsten Grade zu sparen. Der freie Verkehr mit diesem Artikel ist seit dem 20. September eingestellt und es wird eine Verteilungszentrale ins Leben gerufen, die infolge der Einschränkung der Produktion an die Bevölkerung um 40% weniger als vor dem Kriege abgeben wird. — An Mehl mangelt es auch und alle Reservevorräte sind fast erschöpft. Der Mangel ist nicht bloss auf den noch nicht vollständig durchgeführten Drusch sondern auch darauf zurückzuführen, dass fast alle kleineren Bezirksmüllern durch die Regierung geschlossen wurden und die grösseren noch im Betrieb befindlichen Mühlen derzeit noch ausschliesslich für den Bedarf des Heeres arbeiten. — Auch mit der Zufuhr an Kohle ist es schlecht bestellt. Von den laut Ausweis der Zentrale für die Stadt bestimmten Mengen ist kaum die Hälfte nach Krakau gekommen, der Rest ist unterwegs stecken geblieben oder verschwunden. Um den Bedarf zu decken, muss sich die Gemeinde eine ständige Zufuhr von 50 Waggons täglich sicherstellen und ausserdem über 1500 Waggons als Reserve verfügen. — Der Auftrieb an Horn- und Stechvieh war in der letzten Woche bedeutend geringer, trotzdem blieb der Preis für Hornvieh unverändert. Der Preis für Stechvieh zog dafür um 22 Heller für ein Kilogramm Lebensgewicht an. — Vom 7. Oktober angefangen werden die städtischen Fleischbänke in Krakau Schöpfenfleisch zu nachstehenden Preisen verkaufen: Erste Qualität K 4 80 bis K 5 für 1 Kilogramm, zweite Qualität K 3 50 bis K 3 60 für 1 Kilogramm. Die Preise sind demnach um zirka K 3 billiger als Kind- oder Kalbfleisch. — Auch die Preise für Mehl sind gegenwärtig sehr gross, infolge der Höchstpreise, mit denen die Landleute nicht zufrieden sind, hat die Zufuhr nach Krakau fast ganz aufgehört. Die Gemeinde hat sich daher veranlasst gesehen, die Erhöhung der Höchstpreise auf K 18 für 100 Kilogramm zu beantragen.

Rotes Kreuz-Kino der Festung Krakau. Um der Militärverwaltung eine neue Einnahmequelle zu erschliessen, wird demnächst in Krakau ein neues Kino eröffnet werden, das „Rote Kreuz-Kino der Festung Krakau“. Das einstige Variete „Apollo“, Zielona Nr. 17, wurde für diese Zwecke adaptiert und schon in den ersten Oktobertagen werden sich die Pforten dieses neuen, im Dienste der Wohltätigkeit stehenden Vergnügungsstätte öffnen. Der Betrieb ist rein militärisch, der Reinertrag fließt zur Gänze militärischen Wohlfahrtszwecken zu, natürlich zum grossen Teile den verschiedenen Wohltätigkeitsfonds der Festung Krakau. Es ist kaum zu zweifeln, dass das neue Kino sich bald einen grossen Fremdenkreis erworben haben wird, denn die Programme, die wöchentlich zweimal gewechselt werden, werden überaus reichhaltig und abwechslungsreich zusammengestellt sein und, was eine besondere Anziehungskraft ausüben dürfte, die Illustrationsmusik wird von ausgezeichneten Militär-Kapellen besorgt.

worden. Ausserdem werden aber die Eintrittspreise derart mässig gehalten sein, dass ein starker Zuspruch sicherlich nicht ausbleiben kann. Nähere Einzelheiten werden noch aus den Plakaten zu entnehmen sein und auch in den Zeitungen bekannt gegeben werden.

Professor Siegmund Schwarzenstein setzt seine zugunsten der Kieglersorge unternommene Tournee fort und gibt in den nächsten Tagen Konzerte in den nachstehenden Städten: am 8. Oktober in Bielitz, am 14. Oktober in Mährisch-Osttau und am 15. Oktober in Troppau. Bei diesen Konzerten wird als Begleiter der Orgel- und Konzertdirigent Dr. Hans Pless aus Wien mitwirken.

Feldpost-Verkehr. Die k. k. Post- und Telegraphendirektion teilt mit: Mit Verordnungen des k. k. Handelsministeriums vom 22. I. M. ist von nun an der Privatfeldpost-Paketverkehr nur bei den nachstehenden Feldpostämtern, bzw. Elappen-Postämtern zulässig: Nr. 8, 9, 11, 19, 19/II, 20, 20/IV, 24, 34, 36, 37, 39, 51, 54, 55, 64, 66, 76, 78, 80, 88, 95, 96, 98, 102, 140, 141, 143, 125, 128, 133, 137, 138, 140, 145, 146, 147, 148, 167, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 183, 184, 185, 188, 202, 203, 207, 215, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 226, 227, 231, 237, 239, 242, 250, 252, 253, 255, 258, 259, 267, 273, 274, 276, 277, 278, 282, 283, 284, 287, 288, 289, 291, 292, 294, 295, 302, 307, 315, 316, 319, 323, 324, 335, 336, 338, 340, 354, 364, 369, 372, 376, 377, 378, 385, 386, 389, 400, 400/II, 400/III, 444, 444/II, 444/III, 510, 511, 512, 513, 514, 517, 600, 601, 602, 605, 607, 608, 611, 612, 613, 615, 680. Ausser den angegebenen Feldpostämtern, bzw. Elappen-Postämtern der Privatpakete zulässig. Der Paketverkehr mit den ständigen (nach Ortschaften bezeichneten) Elappen-Postämtern in den besetzten Gebieten Polens, Serbiens, Montenegros und Albanien ist zulässig, mit Ausnahme der Elappen-Postämtern in Mitrovica am Kosov und Novibazar in Serbien, die für den Privatpaketverkehr geschlossen sind.

## Verschiedenes.

Die Natur im Oktober. Gelb und rot ist das Laub geworden, Obstbäume und Weizen sind im Gange, aber noch hat das Blühen nicht ganz aufgehört. Ausser den Pflanzen, die im September schon genannt wurden, kann man noch erwähnen Hieracium boreale, d. i. das Habichtskraut, Gentiana ciliata, Wimperzungen, dann die früher ärztlich benutzte Ochsenzunge (Achnusa officinalis) und die Schafgarbe (Achillea millefolium), ein Gewächs, das dem Frühling ebenso lieb war, wie dem Bierbrauer und der Köchin im Frühling noch ist. Der Garten schmückt sich noch mit Georginen und Astern und den gelben Blüten der Kapuzinerkresse (Tropeolum majus), deren Früchte die Kapern ersetzen. Die Insekten begeben sich allmählich zur Ruhe, immerhin kann man an schönen Tagen noch manchen Käfer und Schmetterling sehen. Pappebok und Weberbock, Holzschneider, Spargelhähnchen, Marienkäfer, Schildkriecher tummeln sich noch. Erdflöhe (Haltica) sind auch noch zu beobachten und ebenso die Wassakäfer (Hydrophilus piceus und aterrimus). Von Schmetterlingen ist jetzt an der Herbstspanner der gelbe Lindenpanner und Herr und Frau Frostspanner (Adalia brumata), diese mit verdunkelten Flügeln. An schönen Tagen rettet sich noch hinter blaues Ordensband, Totenkopf, Zitronenfalter und etliche Weisslinge. Auch Hummeln und Wespen schwirren noch im Sonnenschein. Repellen sind nur noch an schönen, warmen Tagen, an denen sie sich sonnen, anzutreffen. Der Abzug der Vögel dauert fort. Was von Schwaben noch geblieben war, geht weg, die Bachstelzen ziehen mit, Rotkehlchen, Heideelerche, Hausrotschwänzen, alle die lieben Sänger tröten ihre Winterreise an und mit ihnen viele andere Vögel. Die letzten sind der Baumfalk, verschiedene Weihen, Wiesenpieper, Stare, Krähen, Dohlen und trompetend die Kraniche. Schneepfen, Weindrosseln und Gänse ziehen durch und die ersten Wintergäste treffen ein, Nebelkrähen und Bergfinken (Fringilla monti und Fringilla). Die Brumt des Edelfährscheits geht zu Ende, die des Damhirsches beginnt. Niedermause und Hamster machen sich zum Winterschlaf zurecht.



## Im unterirdischen Arras.

Die tausend bodenständigen Bürger, die von den 25.000 Einwohnern der alten Hauptstadt der Grafschaft Artois noch übrig geblieben sind, bilden in der von einem ununterbrochenem Bombardement heimgesuchten Stadt eine ungewöhnlich überzeugende Illustration zu dem Gemeinplatz, dass sich der Mensch schließlich an alles gewöhnt. Trotz der unaufhörlich einschlagenden Granaten sind sie bemüht, ihr Leben im gewohnten Gleise weiter zu führen, und erst, wenn die Schüsse von oben gar zu heiligen Charakter annehmen, suchen sie die katakombenartigen Kellerhöhlen auf, die, etagenweise übereinander angeordnet, ein unterirdisches Strassennetz bilden. Ein Mitarbeiter des Pariser „Journal“, der bei einem Besuch von Arras Gelegenheit hatte, auch diese unterirdische Höhlenswelt zu sehen, gibt die Gespräche wieder, die er bei dieser Besichtigung mit den modernen Höhlenbewohnern gehabt hat.

„Liebe Frau“, wandte ich mich an eine Passantin, deren frische Heiterkeit mir imponierte. „Sie können ja aus der Aufregung gar nicht herauskommen, bei diesem beständigen Bombardement.“ — „Na, so schlimm ist das nicht“, antwortete sie. „Wenn die Sache gar zu arg wird, dann steigen wir in die erste Etage unserer Kellerräumchen hinab. Es ist sogar vorgekommen, dass wir bis zur zweiten Etage heruntersinken. Das war an einem Tage, an dem eine Granate die Kellerröschung der ersten durchgeschlagen hatte. Wollen Sie sich einmal meine Zufahrtstritte ansehen?“

Wir stiegen zwanzig Stufen einer steil abfallenden Treppe hinab und gelangten in eine Art Keller, der Licht und Luft durch die einzige Tür erhielt, die sich unten an der Treppe öffnete. Die Zusammenstellung der Möbel bezeugte die Eile, mit der man den Umzug bewerkstelligt hatte. Der Boden war gepflastert. Ein grosser, von Wachslicht überzogener Tisch, um den einige gewöhnliche Holzstühle herumstanden. An der Wand ein grosser Nussbaumschrank, darüber und daneben Oldruckbilder und ein KHRIST, in dem ein Kanarienvogel mit gesenktem Kopf nachdenklich eine grosse schwarze Katze betrachtete, die auf einem gestickten Kissen am Boden hockt. In der Ecke brodelte auf einem kleinen Petroleumkocher die Suppe. Aber der Mann ist ganz der Ansicht seiner Frau über das aufgezogene Höhlenleben. „Sie können sich gar nicht vorstellen“, erklärte er mir mit ernsthaftem Gesicht, „wie gut sich hier unter das Bier hält. Es bleibt viel frischer als oben in der Wohnung.“

Die Frau hat inzwischen eine Kerze angezündet, einen Vorhang in die Höhe geschoben und ist durch eine in die Ziegelmauer gebrochene Öffnung verschwunden. Wir befinden uns jetzt in

einer weitgedehnten unterirdischen Galerie von über drei Meter Höhe bei gleicher Breite, die in das Massiv des weichen Gesteins gebrochen ist, das das Unterboden der Stadt bildet. Wir sehen uns einem Kreuz und Quer von Wegen gegenüber, die an Katakomben erinnern und so, wie ich mir sagen liess, über eine Länge von mehreren Kilometern ausbreiten. Wie ich hörte, wurden diese mit bewundernswerter Kunst geschaffenen Galerien von den Spaniern in doppelter Absicht angelegt. Einmal handelte es sich für sie darum, die Steine zu gewinnen, die zum Aufbau der Häuser dienten, und zum anderen benutzte man die dadurch geschaffenen Höhlen, um verschiedene Verbindungswege mit den kirchlichen Gebäuden, vor allen Dingen denen des acht Kilometer nördlich von Arras gelegenen Mont Saint-Eloy herzustellen. Diese Galerien bilden eine überaus sichere Schutzstätte gegen die einschlagenden Granaten, da sie stellenweise eine Tiefe von mehr als 15 Meter erreichen. Da der Stein porös ist, so herrscht hier immer eine frische Luft, die man auch rein nennen könnte, wenn nicht die Millionen von Käse, die man in diesen Galerien früher reifen liess, ihren unangenehmen Geruch hinterlassen hätten. „Ja, mein Herr“, belehrte mich die Frau stolz, „aus dieser einzigen Galerie hier wurden wöchentlich 14.400 Käse versandt.“ Sie zeigte mir dann einen kleinen schwarzen Winkel, in dem sie in den Tagen der grossen Bombardements mit den Nachbarn unterzukriechen pflegt. „Ich setze mich dann“, erklärte sie mir, „auf diese Kiste und neben mir streckt sich mein Hund aus, der vor dem ersten Bombardement um keinen Preis in den Keller zu bringen war, der aber rasch gelernt hat, dass er hier sicher vorm Schuss ist und deshalb beim ersten Rollen der Geschütze hinunterstürzt. Die anderen Leute machen es sich auf den Gestellen bequem, auf denen früher die Käse gelagert wurden. So warten wir im Dunkeln bis der Sturm nachlässt. Trotzdem kann ich mich nicht entschliessen, die Stadt zu verlassen. Wenn man so lange an einer Stelle gelebt hat, kann man sich schwer dazu verstehen, alle die Dinge, an denen das Herz hängt, aufzugeben.“

Die „Kraukauer Zeitung“ ist in allen Zeitungsverschiebstellen erhältlich!

## Vor einem Jahre.

3. Oktober. Der Feind räumte gestern, erschöpft durch die vielen und verlustreichen Angriffe, das Westufer des unteren Korminbaches. —

Auch den Weg nach Schlesien durfte er nicht einschlagen, denn in dieser Richtung lauerten überall die Hascher auf die Flüchtlinge.

So hatte er sich entschlossen, weiter nach dem Osten über den Sanfluss ins Land der Russen zu ziehen, wo in der Löwenburg seit einigen Jahren eine neue deutsche Ansiedlung entstand.

Hilgund hatte ohne Besinnen sich bereit erklärt, ihm zu folgen.

Off hatte sie ihren Vater davon sprechen gehört, dass der deutsche Ansiedler immer weiter und weiter gegen Sonnenaufgang dringen müsse.

Auch die rheinische Hilgund war ihrem Walter gegen Osten in die neue Heimat gefolgt.

Jetzt, da sie so sicher vom festen Arm des Geliebten umgeben war, dachte das Mädchen wieder an jene Erzählung des Mönchs.

„Sie wandte den Kopf und flüsterte ihm zärtlich ins Ohr: „Du bist mein Walter.“

„Und du meine Hilgund.“ Und er presste sie fester an sich.

„Der böse Mann, der dich töten wollte, folgt uns, gottlob, nicht mehr.“

„Nein, der küsste den Staub der Strasse, nicht diese süßen Lippen.“

Hilgund barg ihren Kopf an seine Brust, als ob sie Schutz bei ihm suchen müsste.

„So ritzen sie eine Wunde dahin.“

„Da ist unser Rache“, rief Jakob, als sie vom Rücken einer Anhöhe den rauschenden Grenzflusses erblickten.

„Gottlieb, ich sehe keine hässlichen Schiffer, die uns verraten könnten.“

„Dann müssen wir den Fluss durchschwim-

men! Sonst im Nordosten bei unveränderter Lage keine besonderen Ereignisse. — Ein auf den Nordostabschnitt der Hochfläche von Doberdo unternommener grösserer Angriff der Italiener wurde durch unser Artilleriefeuer im Keime erstickt. — An der Savefront nördlich der Kolubramündung beschossen unsere Batterien mit Erfolg die serbischen Uferstellungen. — An der deutschen Westfront keine bedeutenden Ereignisse. — Der russische Gesandte in Sofia erhielt den Auftrag, Bulgarien zu verlassen, wenn die bulgarische Regierung nicht binnen vierundzwanzig Stunden ihre Beziehungen zu den „Feinden der slawischen Sache“ abbrechen und nicht unverzüglich die Offiziere entfernen, die den Armen der Staaten angehören, die sich mit den Ententemächten im Kriege befinden.

## FINANZ und HANDEL.

Die neuen Stempelgebühren vom 1. Oktober 1916. Stempelpflichtig ist jeder Bogen der Rechnung. Es empfiehlt sich deshalb, verschieden grosse Rechnungsformulare zu halten, um nicht für längere Rechnungen mehrere Blätter gebrauchen zu müssen. Besteht eine Rechnung aus mehreren einzelnen Blättern oder mehreren Bögen, dann ist jeder einzelne Bogen zu stempeln, und zwar, wie der Verwaltungsgerichtshof wiederholt entschieden hat, nicht nach dem Betrage der Teilsomme des Blattes oder Bogens, sondern nach dem Betrage der Gesamtsomme der Rechnung. Liefererscheine sind dann nicht stempelpflichtig, wenn ihnen zumindest eines der Merkmale einer Rechnung fehlt. Diese Merkmale sind nach Anschauung des Verwaltungsgerichtshofes: Angabe der Warengattung, Angabe der Warenmenge, Angabe der Einheitspreise. Die Berechnung des Betrages für die entsprechende Warenmenge und deren Summierung ist kein wesensnotwendiger Bestandteil, so dass ein Liefererschein, um den Stempelpflicht zu entgehen, schon die Preisangabe vermeiden muss, also nur Warenangabe, mit Warenmenge erhalten darf. Betrag der Rechnung bis K 20.—, Stempel 2 Heller; Betrag der Rechnung mehr als K 20.— bis K 100.—, Stempel 10 Heller; Betrag der Rechnung mehr als K 100.— bis K 1000.—, Stempel 20 Heller; Betrag der Rechnung mehr als K 1000.—, Stempel 50 Heller.

Preisfestsetzung für deutsche Schuhwaren. Um den unsmigen Preistreibern in Schuhwaren ein Ende zu machen, wurden demnach in Deutschland Höchstpreise für Leder und Schuhe festgesetzt.

Ressingwinne der neutralen Schifffahrt. Die Kopenagener Dampfschiffsgesellschaft Mercor

men und du musst drüber deine Kleider trocknen.“

„Du bist garstig.“ sagte sie und wandte sich schmechelnd ab.

Dann aber nestelte sie das Hölzchen aus ihrem Wams hervor und hielt es ihm hin:

„Erkenntst du das?“

Er zog sie an sich und flüsterte ihr ins Ohr:

„Ja, Lieb, ich habe es auf den ersten Blick schon auf der Herstrasse bei Krakau erkannt.“

Da ertönte sie und dicht an ihn geschmiegt rit sie in die aufspritzenden Wellen des Flusses, die ihr leichtes Gewand durchnässten.

•

In Lemberg fand Herr Jakob freundliche Aufnahme; denn der ruthenische Fürst Leo begünstigte die Ansiedlung der deutschen Kaufleute und Handwerker, damit seine Stadt gedeihe und erblühe.

Reisende Kaufleute brachten dem glücklichen Ehepaar Kunde über die Vorgänge in der Heimat.

Herzog Wladislaus hatte das Vermögen der Erbwitwe eingespart und Alberts Haus in die feste Burg umgestaltet, die zur Niederhaltung der Bürger dienen sollte. Die Grossmutter war ungekrönt in ihrem Hause geblieben und schickte noch oft den Urenkeln Grüsse und Liebesgaben. Der Erbwalt Albert war unangesezt in der Fremde für seine alten Pläne tätig. Auch nach Böhmen zog er, um den böhmischen König für sie zu gewinnen. In Prag beschloss er seine Lebensstage.

Aus der Tochter des Erbwalt entspross aber ein kräftiger deutscher Stamm, der das deutsche Leben erfolgreich weiter trug, der aufgehenden Sonne entgegen.

## Die Tochter des Erbwalt.

Roman von Raimund Friedrich Kaindl.

(In Buchform bei der Deutschen Verlagsanstalt, Stuttgart.)

Schluss.

Nach hatten die Bundesgenossen nicht lange gelagert, als sich auf der Strasse von Krakau her eine Reiterchar näherte. Herzog Wladislaus hatte sie ausgespiedet, um die Reste der Bündler zu zerstreuen und zum Gehorsam zu rückzuführen.

Ein vührender Kampf entspann sich auf der Strasse.

Einige Rosenauer hatten in dem Führer der Streifchar den jüngeren Grafen Dobeslaus erkannt.

Mit Ungestüm warfen sie sich auf ihn. Vom Unterirchler Heinrich zu Tode getroffen, stürzte er zu Boden.

In blutigem Streit wurde die polnische Schar ganz aufgerieben.

Einige Tage nach diesen Begebenheiten zogen drei Reisende dem Ufer des San zu.

Voran ritt ein Reiter, der vor sich am Rosse einen lockigen Knaben hielt. In einiger Entfernung folgte ein anderer Reiter, der ein lediges Ross und ein Sammler führte. Der Unterirchler Heinrich war seinem Erbschulzen gefolgt.

Die anderen Bundesgenossen hatten sich nach jenem Kampfe in ihre Heimatorte zerstreut, um bei friedlicher Arbeit bessere Zeiten zu erwarten.

Herr Jakob, der geachtet und dem Tode verfallen war, konnte in Polen nicht bleiben.

tritt in Liquidation und beantragt, den Aktionären eine Abschlagszahlung von 900 Prozent auf den Aktiennominalbesitz zu zahlen.

Die dänische Fischerei während des Krieges. Die dänische Fischerei hat während des Krieges einen grossen Aufschwung genommen. Der Wert des jährlichen Fanges hat sich mehr als verdoppelt, was nicht allein auf die hohen Verkaufspreise, sondern namentlich auch auf die grösseren Fangergebnisse zurückzuführen ist. Die Fischerbevölkerung ist um 10 bis 15 v. H. gewachsen, viele neue Boote wurden für die Fischerei in Betrieb genommen. Auch fünf oder sechs neue Fischer-Aktiengesellschaften wurden gegründet, um den Reichtum des Meeres noch mehr auszunutzen. Die Fischzufuhr nach Deutschland und England hat eine nie gekannte Höhe erreicht. Im Jahre 1913 erhielt Deutschland 33.000 Tonnen, während des Krieges mehr als das Doppelte zu vormal höheren Preisen. Auch England kann sich nicht beklagen, obwohl es das tut; England erhielt von Dänemark:

	1913	1914	1915
	kg	kg	kg
Aal	275.000	678.000	1.007.000
Rotzunge	3.560	1.762.000	2.625.000

Das englische Fischereiblatt „The Fish Trade Gazette“ vom 6. August spricht sehr ausführlich über die in Skagen eingehachten grossen Mengen Makrelen, wobei es auch erwähnt, dass die gesalzenen Makrelen zum Räuchern nach Altona gehen. Hieraus ersieht man, wie auferkann das dänische Erwerbsleben im Ausland verfolgt wird.

Amerika der stärkste Konkurrent Europas. In einer Versammlung des National Foreign Trade Council besprach Mr. Farrell, der Präsident des Stahlrutes, die Stellung Amerikas auf internationalem Handelsgebiet nach dem Kriege. Farrell führte aus, dass nach Wiederherstellung des Friedens zwei kommerzielle Gruppen bestehen würden, deren Glieder unter sich das Prinzip der gegenseitigen Bevorzugung zur Anwendung bringen würden. Der Aussenhandel Amerikas werde einen noch nicht dagewesenen Umfang erreichen. Amerika werde der grösste Abnehmer, gleichzeitig aber auch der stärkste Konkurrent Europas sein. Streiftfragen in der Handelsbeziehungen müssten auf gutlichem Wege erledigt werden, ohne Zuflucht zu nehmen zu einer zu weit gehenden Anwendung von Differentialzöllen, welche zu Handelskriegen führen könnten.

### Spielplan des Städtischen Volks-Theaters

vom 2. bis 8. Oktober.

Beginn der Vorstellungen halb 8 Uhr abends.

Heute Montag, den 2.: „Die Csardasfürstin“.

Dienstag, den 3.: „Halschka von Ostrog“.

Mittwoch, den 4.: „Rund um die Liebe“.

Donnerstag, den 5.: „Die Spiritisten“, Lustspiel in 4 Akten von Moser.

Freitag, den 6.: „Die Csardasfürstin“.

Samstag, den 7. um 3 Uhr nachmittags für die Schuljugend: „Damen und Husaren“, abends: „Die Csardasfürstin“.

Sonntag, den 8. Oktober um 3 Uhr nachmittags: „Halschka von Ostrog“, abends: „Die Spiritisten“.

### Kinoschau.

„ZACHETA“, Ringplatz im Hawelka-Hause. Programm vom 29. September bis inkl. 6. Oktober.

Kriegswache. — Dr. Kühn. Drama in vier Akten. — Der betratte Don Juan. Lustspiel.

„NOWOSCI“, Starowilna 21. — Programm vom 2. bis 4. Oktober (Prolongiert).

Erst ist das Leben... Drama in vier Akten. — Der Meier liest sich seinen Entdeckenden Lustspiel. — Der herrliche Spreewald.

„UCIECHA“, Ul. Starowilna 16. Programm vom 29. September bis inkl. 5. Oktober.

Kriegswache. — Schmettling im Winde. Drama in vier Teilen. — Tantes Liebhaber auf vier Beinen. Lustspiel.

„PROMIEN“, Podwale 6. Programm vom 29. September bis inkl. 5. Oktober.

Kriegswache. — Der Hiltner. Detektivdrama in vier Akten. — Der dichte Ocho. Komödie. — Liebe macht schnelle Beine. Komödie.

## A. HERZMANSKY

WIEN VII.

Mariahilferstr. 26. Stüftgasse 1, 3, 5, 7.

Für  
den  
Herbst!

Grosse geschmackvolle Auswahl in Seidenstoffen, Samt, Plüsch, Wollstoffen, Waschkleiderstoffen, Bindern, Aufputz, Stickerien, Spitzen

Neueste Modelle fertiger Damenkleider, Blusen, Jacken, Mäntel, Hauskleider, Unterröcke.

## EISENHANDLUNG

Josef FERTIG

Krakau, Szweskagasse Nr. 5

empfehlte reiche Auswahl von prima Qualitäten Stahl-, Alpack- und Alpack-Silberwaren, Kücheninrichtungen von feinsten Email-Kochgeschirren in blau und braun „Sphinx“. Baumgeschliffe und Werkzeuge in allen Arten zu den billigsten Preisen. Kataloge gratis. 594

KAZIMIERZ ZIELINSKI  
Opiker 305  
Krakau, Rynek główny Nr. 39.

## L. Lewicki

KRAKAU

Ringplatz Nr. 15

Delikatessenhandlung

und

RESTAURATION

ersten Ranges

Täglich

Konzert

des Salonorchesters

A. Wronski

Ausschliesslich

PILSNER BIER

Vorzügliche Küche

Exquisites Büfett

Chambres séparées

Das Lokal ist bis Mitternacht geöffnet. 679

### Antiquitäten

Silber, Glas u. Porzellan, kauft und verkauft S. Katzner, Brackastr. 5.

### Englische Stunden

Miss Vickery

Kremerswaka 8, II. Stock.

### Moderne

Luchsgarnitur

naturfarbig, sehr billig zu verkaufen.

Ankünfte: Strazewskiego 8, Hausmeister.

K. u. k.

## Feldkinozug

Fuhrerpark des k. u. k. Festungs-Verpflegungsmagazins

(Eingang durch die Bosackagasse, Tramwaylinie 5)

Beginn der Vorstellungen an Wochentagen:

ab 8 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen: ab 3 Uhr.

Ende der Vorstellungen: 10 Uhr 30 Minuten.

### Dreimal wöchentlich Programmwechsel

Kriegs- und Naturaufnahmen, Dramen, Lustspiel- u. Possenschiager.

Preise der Plätze: 20 Heller bis 1 Krone.

Militärmusik.

## TECHNISCHES BÜRO

F. LORD

KRAKAU, LUBICZGASSE Nr. 1.

TELEPHON 230.

Lager von technischen und elektrischen Bedarfsartikeln.

Dampfmaschinen, Benzin-, Rohrl- und Gasmotoren, Mühlenmaschinen, Walzen, Seilzüge etc. Pumpen aller Systeme, Maschinen- und Zylinder-Öle, Turbinen, Leders- und Kautschukwaren, Gummi- und Asbestbindungen, wasserdichte Wagendecken, Dynamos und Elektromotoren, Glühlampen etc. — Preisen gratis und franko. 100

## 4 Kronen-Staatslose

Haupttreffer K 200.000 Ziehung 5. Oktober

empfiehlt die k. k. Geschäftstelle

Brüder Salfier, Krakau, Dominikanerplatz Nr. 1.

Briefliche Bestellungen werden effektiviert.

## Zementsandziegelmaschinen

und Betonmischmaschinen

erstere hat sich auch für Kleinfabrikation sehr bewährt, liefert billigst die Spezialform

Fr. Wawerka, Maschinenfabrik in Leipnik (Mähren).